

Andreja Markovič, Mojca Stritar,
Tanja Jerman, Staša Pisek

Slovenska beseda v živo 1a

Delovni zvezek

za začetni tečaj slovenščine
kot drugega in tujega jezika

Kazalo

1. enota	Dober dan!	3
2. enota	Razumem, ne razumem	12
3. enota	Moja ulica	24
4. enota	Mmm ... kava!	33
5. enota	Danes je moj dan	44
6. enota	Družinski album	56
7. enota	Kariera ali ...?	67
8. enota	Tukaj sem doma	78
9. enota	V prostem času	88
	Zapis govornih besedil	97
	Rešitve nalog	100

Dober dan!

VAJE ZA BESEDIŠČE

1. Dopolnite. • Complete.

Primer: *Dober dan.*

a) Dobr__ jutr__.

č) Lahk__ n__č.

f) Č__o.

b) Dob__r več__r.

d) Živ__o.




g) Adi__o.

c) Nasvid__nje.

e) Zdr__vo.

2. Dopolnite. • Complete.

Kako pozdravimo?

		
<i>Dobro jutro.</i>	a)	b)

3. Dopolnite. • Complete.

DRŽAVA	NARODNOST		Govorim ...
	moški	ženska	
<i>Slovenija</i>	<i>Slovenec</i>	<i>Slovenka</i>	<i>slovensko</i>
Avstrija			
	Italijan		
		Madžarka	
Hrvaška			
	Nemec		
		Francozinja	
			špansko
ZDA			
	Kanadčan		
		Japonka	
			rusko

4. Dopolnite. • Complete.

Ljubljana • Maribor • Celje • ~~Kranj~~ • Postojna • Murska Sobota
 Krško • Koper • Novo mesto • Nova Gorica • Slovenj Gradec



Oznaka	Mesto
KR	Kranj
NM	
CE	
LJ	
GO	
KP	
MB	
KK	
MS	
PO	
SG	

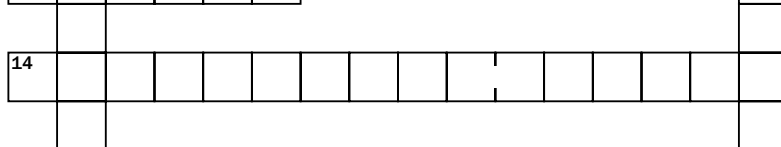
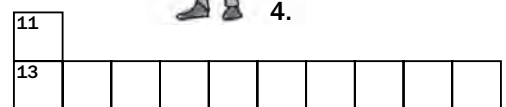
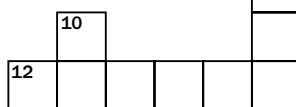
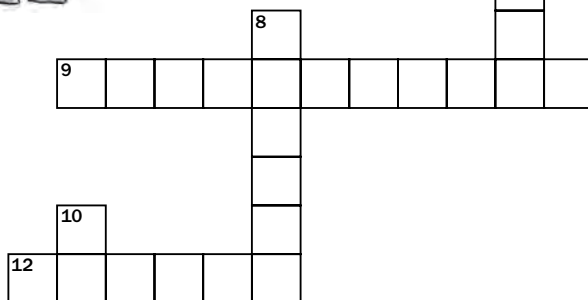
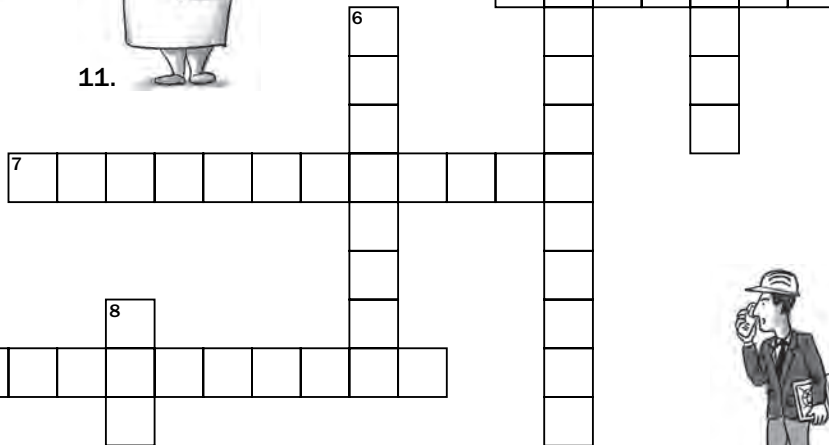
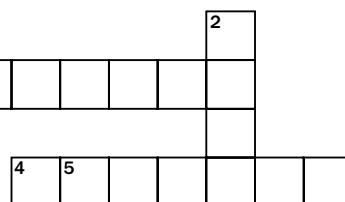
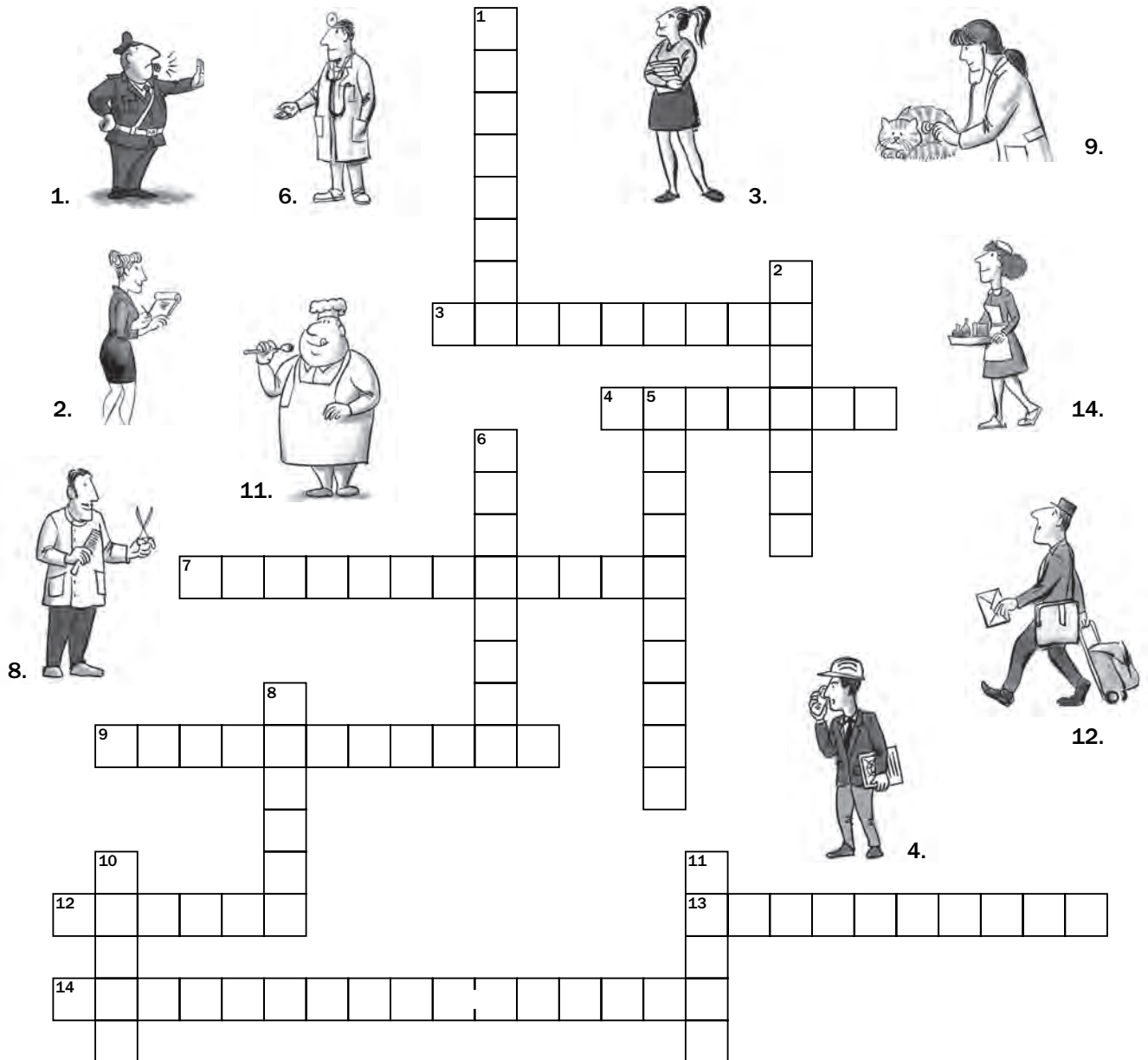


5. Rešite križanko. • Solve the crossword puzzle.

frizer • inženir • kuhar • medicinska sestra • natakarica • policist • poštar • šofer
študentka • tajnica • učiteljica • veterinarica • zdravnik • zobozdravnik

Navpično ↓

Vodoravno →



6. Napišite. • Write.

To je slovenščina.



To je _____

7. Poslušajte in dopolnite. • Listen and complete.

<p>a)  ¹ OSEBA 1</p> <p>Moj profil</p> <p>Ime in priimek <input type="text" value="Eva Kovač"/></p> <p>Spol <input type="radio"/> moški <input type="radio"/> ženski</p> <p>Poklic <input type="text"/></p> <p>Mesto <input type="text"/></p> <p>E-naslov <input type="text"/></p>	<p>b)  ² OSEBA 2</p> <p>Moj profil</p> <p>Ime in priimek <input type="text"/></p> <p>Spol <input type="radio"/> moški <input type="radio"/> ženski</p> <p>Poklic <input type="text"/></p> <p>Mesto <input type="text"/></p> <p>E-naslov <input type="text"/></p>
---	---

8. Uredite. • Put in categories.

angleščina • Argentina • Avstrija • datum rojstva • ekonomistka • e-naslov
 Francija • francoščina • hrvaščina • Hrvaška • ime • Italija • italijanščina
 Madžarska • madžarščina • mesto • naslov • Nemčija • nemščina • novinar
 prevajalka • priimek • prodajalec • psihologinja • ruščina • Slovenija
 slovenščina • spol • španščina • študent • učitelj • ZDA

osebne informacije	poklici	države	jeziki
e-naslov			angleščina

9. Prečrtajte besedo, ki ne sodi v skupino. • Cross out the word which does not belong to the group.

Primer: Slovenija, ZDA, ~~ime~~, Argentina

- a) nemščina, Hrvat, madžarščina, španščina
- b) jezik, frizerka, natakar, inženir
- c) moj, tvoj, vaš, mesto
- č) Nemka, Francoz, Avstrija, Kanadčan
- d) sošolec, Italija, gospod, sosed

10. Poiščite besede. • Find the words.

avto • banana • direktor • ~~Evropa~~ • fotografija • golf • jogurt • kilometer • limonada
november • opera • park • restavracija • študent • televizija • univerza • vino • žirafa

U	Ž	I	R	A	F	A	H	G	J	Č	A
N	O	V	E	M	B	E	R	O	U	B	Š
T	R	A	S	P	A	R	K	L	N	I	L
E	F	O	T	O	G	R	A	F	I	J	A
L	U	Ž	A	M	T	H	K	D	V	O	L
E	Š	E	V	R	O	P	A	I	E	G	I
V	T	S	R	A	V	T	O	R	R	U	M
I	U	G	A	T	I	H	O	E	Z	R	O
Z	D	V	C	G	N	Z	P	K	A	T	N
I	E	K	I	L	O	M	E	T	E	R	A
J	N	E	J	C	G	Z	R	O	P	A	D
A	T	B	A	N	A	N	A	R	Z	Š	A

11.  ³ Poslušajte in dopolnite. • Listen and complete.

Primer: š__la → šola

- a) __me in pr__ __mek
- b) __atum ro__stva
- c) na__lov
- č) po__pis
- d) dr__ava
- e) Kako __am je i__e?
- f) Kak__ se pi__ete?
- g) Od ko__ ste?
- h) __atere je__ike __ovorite?
- i) Kaj __te po __oklicu?

VAJE ZA BESEDILA

12. Dopolnite. • Complete.

po poklicu • delam kot • zdravnik • sem • je • si • ste

- a) To je Miloš Novak iz Srbije, iz Beograda. _____ je zdravnik.
 b) Jaz _____ Laura Vodopivec iz Italije, iz Trsta. _____ novinarka.
 c) In ti? Od kod _____? Ali tudi ti delaš kot _____?
 č) In vi? Od kod ste? Kaj _____ po poklicu?

13. Dopolnite. • Complete.

Primer: *Kako ti je ime?* – *Jernej.*

- a) Kako _____? – Petrovec.
 b) Kaj si _____? – Inženir.
 c) _____ si? – Iz Slovenije, iz Maribora.
 č) A govoriš francosko? – Ne, _____ angleško in hrvaško.

14. Povežite. • Match.

Primer: <i>Živjo. Kako ti je ime?</i>	_____ Dobro, hvala.
a) Kako si?	_____ Ana.
b) Od kod si?	_____ Ja, jaz sem Argentinka in Slovenka.
c) A si Slovenka?	_____ Špansko in malo slovensko.
č) Katere jezike govoriš?	_____ Zdaj sem še študentka.
d) Kaj si po poklicu?	_____ Iz Argentine.

15. Dopolnite. • Complete.

Ali ste vi učitelj? • Od kod ste? • ~~Dober dan. Kako vam je ime?~~
 Kako ste? • Katere jezike govorite?

- Primer: *Dober dan. Kako vam je ime?* _____ *Dober dan. Jaz sem Nejc Kolenc.*
- a) _____ Tako tako.
 b) _____ Iz Maribora.
 c) _____ Ja, jaz sem vaš učitelj.
 č) _____ Slovensko. Zelo dobro tudi angleško in malo nemško.

16. Dopolnite. • Complete.

- Primer: *Kako ti je ime?* _____ *Laura.*
- a) _____ *Vodopivec.*
- b) _____ *Iz Italije, iz Trsta.*
- c) _____ *Novinarka.*
- č) _____ *Italijansko in slovensko.*

17. Dopolnite. • Complete.

- Primer: *Jaz sem [cvetlična] . - Kako vam je ime?*
- a) *Pišem se [cvetlična] . - _____?*
- b) *Po poklicu sem [cvetlična] . - _____?*
- c) *Sem iz [cvetlična] . - _____?*
- č) *Govorim [cvetlična] . - _____?*

18. Napišite. • Write out.

- a) *Ina je iz Ukrajine. Po poklicu je prevoznica. Dela kot učiteljica.*
Ina je iz Ukrajine.

- b) *Goran je iz Hrvaške, iz Zagreba. Po poklicu je inženir.*
Goran je iz _____

19.  ⁴ Poslušajte in dopolnite. • Listen and complete.

- a) To je Boris _____
iz _____.
Po poklicu je _____.
- b) To je _____
iz _____.
Po poklicu je _____.
- c) To je _____
iz _____.
Po poklicu je _____.

20. Dopolnite. • Complete.



- a) To je _____.
Je iz _____.
Po poklicu je _____.



- b) To je _____.
Je iz _____.
Po poklicu je _____.

21. Naredite stavke. • Make sentences.

- a) RomanajeizSlovenijePopoklicujefrizerka → **Romana je iz ...**
 b) TojeGeorgizAvstrijeDelakotnatar
 c) JazsemJernejizMariboraPopoklicuseminženirGovorimslovenskoangleškoinhrvaško

VAJE ZA SLOVNICO

22. Obkrožite. • Circle.

- a)
 David: Živjo. Jaz **(sem)** – si – je David. In ti?
 Eva: Jaz **sem** – si – je Eva. Kako **sem** – si – je?
 David: Hvala, super. A **sem** – si – je iz Ljubljane?
 Eva: Ne, jaz **sem** – si – je iz Kamnika.
 Moj fant **sem** – si – je iz Ljubljane.
 David: Kaj **sem** – si – je tvoj fant po poklicu?
 Eva: Študent **sem** – si – je kot jaz.
 Zdaj delam kot natararica. In ti?
 David: Jaz **sem** – si – je novinar. Športni novinar.
 Moj taksi **sem** – si – je tukaj! Adijo.
 Eva: Adijo.



- b)
 Janez Kos: Dober dan. Jaz **sem** – ste – je Janez Kos.
 Liza Pagieva: Dober dan. Liza Pagieva.
 Janez Kos: Kako **sem** – ste – je, gospa Pagieva?
 Liza Pagieva: Še kar. In vi?
 Janez Kos: Zelo dobro. Tukaj delam kot trener.
 In vi? Kaj **sem** – ste – je po poklicu?
 Liza Pagieva: Tajnica, ampak zdaj ne delam.
Sem – **Ste** – **Je** študentka.
 Janez Kos: Vi niste iz Slovenije. Od kod **sem** – ste – je?
 Liza Pagieva: Ne, jaz **sem** – ste – je iz Rusije, iz Moskve.
 Moj mož **sem** – ste – je iz Ljubljane. In vi?
 Janez Kos: Jaz **sem** – ste – je iz Ljubljane, iz Šiške. ... Lep dan! Nasvidenje.
 Liza Pagieva: Nasvidenje.



23. Dopolnite. • Complete.

a)

jaz • jaz • ti • on • ona

- Aleksander: Jaz sem Aleksander. Po poklicu sem arhitekt. In _____? Kako ti je ime?
 Ina: _____ sem Ina, prevajalka. In gospod? Kdo je _____?
 Aleksander: To je Goran Vinter iz Hrvaške. Ne vem, kaj dela.
 Ina: In gospa?
 Aleksander: To je Anja Podbregar, moja prijateljica. Tudi _____ dela kot arhitektka.

b)

jaz • vi • vi • on • ona

Miloš Novak: Dober dan, gospa. Jaz sem Miloš. Miloš Novak. In _____?

Kako vam je ime?

Laura Vodopivec: Jaz sem Laura Vodopivec. Sem novinarka. Tam pa je moja prijateljica Darja.

Miloš Novak: A je tudi _____ novinarka?

Laura Vodopivec: Ne, Darja dela kot zdravnica.

Miloš Novak: Lepo. Tudi _____ sem zdravnik.

Laura Vodopivec: _____ pa niste iz Slovenije. Od kod ste?

Miloš Novak: Iz Beograda, iz Srbije. To pa je moj prijatelj Aleksander. _____ je arhitekt.

24. Uredite. • Put in categories.

avtobus • banana • cigareta • čokolada • direktor • Evropa • fotografija • golf
helikopter • inženir • jogurt • kilometer • limonada • muzej • november • opera
park • restavracija • sendvič • študent • televizija • univerza • zebra • žirafa

moški spol	ženski spol
avtobus	banana

25. Dopolnite in odgovorite. • Complete and answer.

mej • moja • tvoj • tvoja

Anja: Moj učitelj je Nejc Kolenc. Kdo je _____ učitelj?

Arturo: Damjan Novak.

Anja: A je to _____ sošolka?

Arturo: Ja, to je Laura, _____ sošolka in prijateljica.

Kdo je vaš učitelj? _____

Kdo je vaša prijateljica? _____

Kdo je vaš sošolec? _____

Slovenska beseda v živo 1a

Delovni zvezek

Avtorice:

Andreja Markovič, Mojca Stritar, Tanja Jerman, Staša Pisek

Učbeniški komplet *Slovenska beseda v živo 1a* je prenovljena izdaja učbenika *Slovenska beseda v živo* (prva izdaja 1998)

avtoric Andreje Markovič, Danuše Škapin, Katarine Rigler Šilc in Špele Kajič Kmetič.

Prerejeno besedilno in slikovno gradivo objavljamo z dovoljenjem lastnikov avtorskih pravic, objavljenih v seznamu Virov povzetega pisnega in slikovnega gradiva na zadnjih straneh delovnega zvezka.

Recenzenti:

Nataša Pirih Svetina, Mihaela Knez, Jernej Ključevšek

Urednica:

Mateja Lutar

Lektorica:

Mateja Lutar

Prevajalec:

Joshua Birch-Rocchio

Ilustrator:

Igor Rehar

Oblikovanje in prelom:

Metka Žerovnik

© Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, 2012. Vse pravice pridržane.

Založila:

Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani

Izdal:

Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani;

www.centerslo.net

Za založbo:

Andrej Černe, dekan Filozofske fakultete

Ljubljana, 2013

Drugi natis

Naklada: 2000 izvodov

Tisk: Birografika Bori d. o. o.

Cena: 15,00 eur

CIP - Kataložni zapis o publikaciji

Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

811.163.6(075.4)

SLOVENSKA beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika [Dva medija] / Andreja Markovič ... [et al.] ; [urednica Mateja Lutar ; prevajalec Joshua Birch-Rocchio ; ilustrator Igor Rehar]. - 2. natis. - Ljubljana : Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2013

ISBN 978-961-237-526-3

1. Markovič, Andreja 2. Lutar, Mateja

268542464